

Voranschlag 2021

Gemeindeabstimmung:

Sonntag, 29. November 2020

Orientierungsversammlung:

Montag, 16. November 2020, 20 00 Uhr
in der Turnhalle des Schulhauses Dorf

Bitte beachten Sie die Hygiene- und Abstandsvorschriften!



INHALTSVERZEICHNIS

	SEITE
1. Antrag des Gemeinderates	1
2. Allgemeine Erläuterungen zum Voranschlag	2
3. Gestufter Erfolgsausweis	8
4. Voranschlag Erfolgsrechnung 2021	10
5. Voranschlag Investitionsrechnung 2021	11
6. Anhang	26
6.1 Voranschlag Erfolgsrechnung 2021 Funktionale Gliederung	27
6.2 Investitionsplan 2021 – 2025	34
6.3 Finanzkennzahlen	35
6.4 Finanzkompetenzen gem. Gemeindeordnung für 2021	37

1 ANTRAG

Sehr geehrte Stimmbürgerin
Sehr geehrter Stimmbürger

Der Gemeinderat legt Ihnen am Abstimmungswochenende vom 29. November 2020 den Voranschlag für das Jahr 2021 zum Entscheid vor:

Der Voranschlag der **Erfolgsrechnung** geht bei einem Aufwand von Fr. 7'183'130.00 und einem Ertrag von Fr. 7'037'160.00 von einem Aufwandüberschuss von Fr. 145'970.00 aus. Dieser kann dank einem Eigenkapital von über 2,5 Millionen Franken gut getragen werden.

Nach Jahren mit grossen Investitionen (vor allem in die Wasserversorgung) sind im Jahr 2021 keine Investitionen vorgesehen.

Die Steuern der natürlichen Personen bleiben bei 3,9 Einheiten. Der Steuerfuss der Ausserrhoder Gemeinden lag 2020 im Durchschnitt bei 3,91 Einheiten.

Die Gestaltung des Voranschlages 2021 erfolgt in der gewohnten Art. Nicht mehr enthalten ist der Finanzplan für die nächsten Jahre. Diese Angaben sind neu dem "Aufgaben- und Finanzplan" zu entnehmen, der dieses Jahr erstmals den EinwohnerInnen zur Kenntnisnahme unterbreitet wird. Er kann ab dem 17. November 2020 auf der Homepage der Gemeinde Reute www.reute.ch eingesehen werden und wird auf Wunsch auch ausgedruckt abgegeben.

ANTRAG DES GEMEINDERATES

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, den Voranschlag 2021 mit einem Steuerfuss von 3,9 Einheiten für die natürlichen Personen anzunehmen.

Reute, 16. September 2020

GEMEINDERAT REUTE AR

Der Gemeindepräsident:

Der Gemeindegeschreiber:



Ernst Pletscher

Remo Ritter



ABSTIMMUNG

Die Abstimmung über den Voranschlag 2021 findet am Wochenende vom 29. November 2020 statt.

ÖFFENTLICHEN ORIENTIERUNGSVERSAMMLUNG

zum Voranschlag 2021 am Montag, 16. November 2020, 20.00 Uhr, in der Turnhalle des Schulhauses Dorf.

Dieser Termin steht unter dem Vorbehalt, dass eine Versammlung aufgrund der Covid 19-Pandemie möglich ist.

2 Allgemeine Informationen und Erläuterungen zum Voranschlag 2021

Mit Inkrafttreten des totalrevidierten Finanzhaushaltsgesetzes (nFHG) per 1.1.2014 wurde die Anwendung des harmonisierten Rechnungslegungsmodell HRM2 vorgeschrieben. Dadurch werden Ihnen Voranschlag und Rechnung primär in der **Artengliederung** zum Entscheid vorgelegt. Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, die sich stärker in die Zahlen vertiefen möchten, finden im Anhang zum Voranschlag die Darstellung in funktionaler Gliederung. Falls Sie einen Detaillierungsgrad auf Stufe Konto wünschen, können Sie die entsprechenden Dokumente auf der Gemeindekanzlei oder von der Homepage der Gemeinde beziehen. www.reute.ch

I Finanzpolitische Grundsätze

Für den Gemeinderat ist ein mittelfristig ausgeglichener Haushalt der wichtigste finanzpolitische Grundsatz. Zusätzlich sind folgende Ziele formuliert worden:

- ▶ **Beibehalten des Steuerfuss von 3,9 Einheiten**
- ▶ **mittelfristig den Steuerfuss im kantonalen Mittel zu halten**
- ▶ **Das Eigenkapital soll 700'000 nicht unterschreiten (½ Steuerertrag oder 1000/Kopf)**
- ▶ **Eine Nettoverschuldung von max. 3500 pro Einwohner**
- ▶ **Ein Zinsbelastungsanteil von max. 2%**
- ▶ **Ein Nettoverschuldungsquotient unter 100%**

Der Voranschlag 2021 wurde unter Berücksichtigung des mittelfristigen Einhaltens dieser Grundsätze erstellt.

II Abschreibungen

HRM2 verlangt eine konsequente Trennung zwischen Unterhalts- und Werterhaltungsmassnahmen und effektiven Investitionen. So werden die für Unterhalts- und Werterhaltungsmassnahmen sowie Ersatzbeschaffungen anfallenden Kosten bis zu einer Höhe von Fr. 30'000 pro Ereignis direkt der laufenden Rechnung belastet. Wird dieser Betrag überschritten, wird beurteilt ob es sich um Unterhalts-, Werterhaltungs- oder Investitionsausgaben handelt. Wird die Ausgabe als Investition angesehen, wird sie in die Investitionsrechnung übertragen und über die entsprechende Lebensdauer abgeschrieben. So kann eine übermässige Belastung der laufenden Rechnung vermieden werden.

Die mit der Einführung von HRM2 angepasste Regelung für die **Abschreibung** von Verwaltungsvermögen, wonach neu erstellte Anlagen **linear nach der Lebensdauer** abgeschrieben werden müssen, soll die übermässige Belastung der heutigen Bevölkerung im Vergleich zu künftigen Generationen verhindern oder im umgekehrten Fall das Aufschieben notwendiger Investitionen zu Lasten der nachfolgenden Generationen.

Der Gemeinderat hat die Lebensdauer für Investitionen der aufgeführten Anlagekategorien wie folgt festgelegt:

Gebäude / Hochbauten	25 Jahre	4.0% p.a.
Tiefbauten / Werkleitungen	40 Jahre	2.5% p.a.
Mobilen / Maschinen / Fahrzeuge	4 Jahre	25 % p.a.
Immaterielle Anlagen	5 Jahre	20 % p.a.
Informatikmittel	3 Jahre	33 % p.a.

III Erläuterung zum Voranschlag 2021

Der Gemeinderat legt Ihnen den Voranschlag 2021, bei gleichbleibendem Steuerfuss von 3.9 Einheiten, mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 145'970 vor. Der Aufwandüberschuss kann aus dem Eigenkapital ausgeglichen werden. Im letztjährigen Finanzplan war für 2021 ein Aufwandüberschuss von 140'400 vorgesehen.

Gemäss Art.10 Finanzhaushaltsgesetz sind die Gemeinden verpflichtet, den StimmbürgerInnen jährlich einen Aufgaben- und Finanzplan zur Kenntnisnahme vorzulegen. Art.48 des Finanzhaushaltsgesetz legt fest, dass dies spätestens 2019 erfolgen muss. Reute gehört zu den zehn Gemeinden die dies erst 2020 tun. Der Aufgaben- und Finanzplan wird anlässlich der öffentlichen Orientierungsversammlung vorgestellt werden. Er steht anschliessend als pdf-Dokument auf der Homepage oder auf Wunsch auch in gedruckter Form zur Verfügung.

In den vergangenen Jahren schlossen unsere Jahresrechnungen durchwegs mit positiven Resultaten ab. Die Gesamtergebnisse der Erfolgsrechnungen 2013 bis und mit 2019 ergeben einen kumulierten Ertragsüberschuss von Fr. 1.763 Mio. der dem Eigenkapital gutgeschrieben werden konnte. Dessen Stand betrug per 31.12.2019 rund Fr. 3.16 Mio. Im gleichen Zeitraum erhielten wir knapp Fr. 2.149 Mio. aus dem kantonalen Finanzausgleich. Ohne Beiträge aus dem kantonalen Finanzausgleich hätte in demselben Zeitraum der durchschnittliche, jährliche Aufwandüberschuss gut Fr. 55'000 betragen. Der für 2020 prognostizierte Anteil aus dem kantonalen Finanzausgleich verringert sich aufgrund steigender Steuerkraft um Fr. 50'000 auf neu Fr. 290'000.

Aufgrund der soliden Finanzlage der politischen Gemeinde Reute, wäre für den Voranschlag 2020 eine Steuersenkung vorgesehen gewesen. Aufgrund der nach wie vor undurchschaubaren, allenfalls erst mittel- und langfristig eintretenden Auswirkungen der COVID-19 Pandemie, sieht der Gemeinde-

rat vorerst davon ab. Im Rahmen des Voranschlag 2022 wird die Situation sicher wieder neu beurteilt werden.

0 Allgemeine Verwaltung

Der vorgesehene Gesamtaufwand für die Erfüllung unserer Verwaltungsarbeit bleibt, trotz steigender Informatikkosten, gegenüber dem Voranschlag 2020 praktisch gleich. Die Kostensteigerung im Informatikbereich beträgt rund 5% und ist mit der Einführung eines ÖREB-Katasters und e-Grundbuch zu begründen. Gemäss der durch den Kanton in Auftrag gegebenen Gemeindefinanzstatistik betragen 2019 die Kosten für die allgemeine Verwaltung Fr. 652/EinwohnerIn (kant. Mittel Fr. 469) und liegen im Rahmen von vergleichbaren Gemeinden.

Eine grosse Herausforderung für die Gemeindeverwaltung wird das Aufrechterhalten von Kontinuität und Verhindern von allzu grossem Wissensabfluss innerhalb der nächsten fünf bis acht Jahre sein. Der Gemeinderat hat deshalb die frühzeitige Nachfolgeplanung langjähriger MitarbeiterInnen bereits in seine Pendenzenliste aufgenommen. Dabei soll für die Zukunft auch ein Augenmerk auf die interne Organisation mit möglichst flexiblen, sinnvollen und, soweit möglich, fachlichen Stellvertretungen gelegt werden. Die aktuell durch den Regierungsrat forcierte Diskussion um die Gemeindestrukturen des Kanton Appenzell Ausserrhoden hat aus Sicht des Gemeinderats vorerst wenig Einfluss auf seine Planungen.

1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit

Das Betreibungs- und das Zivilstandsamt werden zusammen mit den weiteren Vorderländer Gemeinden betrieben. Das Betreibungsamt arbeitet seit Jahren sehr effizient und rechnet für 2021 mit einer Überschusszahlung von Fr. 2'700 zugunsten der Gemeinde Reute.

Der Kostenanteil von Reute an das gemeinsame Grundbuchamt Walzenhausen-Lutzenberg-Reute ist mit Fr. 45'000 veranschlagt. Demgegenüber werden Gebührenerträge von Fr. 30'000 erwartet. Alleine schon die für die grundbuchlichen Tätigkeiten benötigte Software schlägt mit Fr. 10'000 jährlich zu Buche. Die Diskussion um die Reorganisation, respektive Regionalisierung der Grundbuchämter ist etwas ins Stocken geraten, wird aber höchstwahrscheinlich in einer Lösung mit drei Grundbuchämtern entlang der früheren Bezirksgrenzen enden.

Das neue Kommando des Feuerwehrazweckverband Oberegg-Reute, Kommandant Marcel Brandes, Oberegg, und Vizekommandant Armin Bürki, Oberegg, hat mit der Aufrechterhaltung der Einsatzbereitschaft unter erschwerten Bedingungen (COVID-19) seine Feuertaufe bestanden und gewährleistet Kontinuität.

Im kommenden Jahr soll wie geplant der zweite Teil Ersatzbeschaffung Brandschutzkleider und der Arbeitsuniformen vorgenommen werden. Dazu ist nochmals ein Betrag von Fr. 70'000 im Zweckverbandsbudget eingestellt worden. Etwas höhere Aufwendungen werden wohl zukünftig im Bereich der Ausbildung anfallen. Die Kurse im neuen Ausbildungszentrum in Bernhardzell sind erheblich teurer geworden. Zudem werden die Grundkurse vom Kanton Appenzell Innerrhoden finanziell nicht mehr unterstützt, was das Budget der Feuerwehr weiter belastet.

Für die Leistungen des Feuerwehrekaders wurden die Funktionsentschädigungen angepasst. Diese sind im Budget 2021 mit eingeplant. Die Neuberechnung des Kostenverteilungsschlüssels ergab eine kleine Verschiebung zugunsten von Reute: Neu 27% Reute, 73% Oberegg. Alt 30% /70%.

Der Voranschlag des Feuerwehrazweckverbands sieht ein Defizit von rund Fr. 74'000 vor, wovon Reute rund Fr. 20'000 zu tragen hat. Der Nettoaufwand der Einheit Feuerwehr beträgt, inklusive Abschreibungsanteil des 2019 angeschafften Tanklöschfahrzeug, Fr. 34'600.

Die klassische Einsatzthematik der Zivilschutzeinheiten „Bewältigung von Katastrophenlagen“, wurde in den letzten Jahren mit der Einsatzthematik „Notlagen“ ergänzt. In erster Linie wird dabei mit anhaltendem Strommangel und Wasserknappheit gerechnet. Zur Bewältigung dieser Szenarien wurde 2020 ein sogenanntes Paket "rotes Telefon" installiert. Dieses ermöglicht mittels Stromversorgung durch Benzingenerator, die Kommunikation mit der kantonalen Verwaltung und den Ausserrhoder Gemeinden auch in einer Strommangellage aufrecht zu erhalten sowie grundlegende Verwaltungsdienstleistungen weiterhin erbringen zu können. Die Kosten betragen Fr. 84/Mt.

Zusätzlich machte sich die Wasserversorgung 2020 vertiefte Gedanken über die Versorgung der Bevölkerung mit Trinkwasser in Notlagen und reichte dazu ein Konzept bei den kantonalen Stellen ein. Die Kosten für die nötigen Massnahmen zur Sicherstellung der Trinkwasserversorgung in Mangellagen sind in der Investitionsplanung eingestellt und dort ersichtlich. Zurzeit laufen Abklärungen zu allfälligen Kostenbeteiligungen von kantonalen Stellen oder z.B. der Assekuranz AR, da die Löschwasserversorgung von Wassermangel ebenfalls betroffen wäre.

Ende 2019 wurde von den eidgenössischen Räten die Totalrevision Bevölkerungs- und Zivilschutzgesetz verabschiedet. Zurzeit sind die konkreten Auswirkungen für die Zivilschutzorganisation Oberegg-Reute noch unklar. Der Zusammenlegungsvertrag aus dem Jahr 1995 bildet den aktuellen Stand ungenügend ab und die Zukunft der Zivilschutzorganisation hängt nicht zuletzt von den organisatorischen Entscheidungen des Kanton Appenzell Innerrhoden ab. Erste Abklärungen mit dem Amt für Militär und Bevölkerungsschutz AR haben ergeben, dass ein allenfalls nötiger Wechsel keine wesentliche Kostensteigerung zur Folge hätte. Allerdings würde wieder ein Stück Selbstbestimmung und lokale Zusammenarbeit verloren gehen.

Der für 2021 vorgesehene Nettoaufwand für den Zivilschutz beträgt rund Fr. 14'000.

2 Bildung

Gemäss heutigem Wissenstand werden 2021 in Reute 60 Kinder im Schulalter wohnhaft sein. Davon werden 10 SchülerInnen die Basis- und 23 SchülerInnen die Mittelstufe in Reute besuchen. Die Oberstufe in Oberegg besuchen 23 SchülerInnen. Drei SchülerInnen geniessen den häuslichen Unterricht und ein Schüler wird sonderbeschult. Das Schuljahr 2020/21 ist bereits das zweite in Folge, in dem die Schülerzahlen sinken. Waren im Schuljahr 2019/20 noch 66 SchülerInnen und Schüler in Reute wohnhaft sind es in diesem Schuljahr 6 weniger. Mit der Reduktion der Lehrerpensen um 50 % im letzten Schuljahr und einer weiteren Reduktion im laufenden um über 20 % ist das Schulsystem der Schule Reute heute ausgereizt. Mit der Schaffung einer permanenten Assistenzstelle wird dieser Situation - momentan in der Basisstufe - die Spitze gebrochen. Ein Assistent, eine Assistentin wird mit einem sehr guten Kosten-Nutzen-Verhältnis unterstützend mitwirken. Alle Beteiligten sind weiterhin bestrebt, die Primarschule im Dorf zu erhalten. Die 33 Schülerinnen und Schüler der Primarschule werden im Schuljahr 2020/21 von sechs Lehrpersonen mit einem Pensum von rund 365 Stellenprozenten, inkl. Schulischer Heilpädagogik, unterrichtet. Unterstützt werden sie durch eine Klassenassistentin, die während der Unterrichtszeiten zur Verfügung steht.

Die Beiträge an die Musikschule Vorderland betragen Fr. 31'000.

14 SchülerInnen besuchen den musikalischen Unterricht, dies sind 8 SchülerInnen weniger als im Vorjahr.

3 Kultur, Sport und Freizeit

Für Anlässe die den 333sten Geburtstag der Gemeinde resp. der Kirche Reute thematisieren sind Fr. 5'000 in den Voranschlag eingestellt.

Die Beiträge an Dorfvereine, Dorfbibliothek, Rütiger Feeschter und verschiedene Kulturinstitutionen mit Freizeitangeboten für Jung und Alt werden beibehalten und betragen in Summe Fr. 20'000.

4 Gesundheit

Seit dem 1. Juli 2019 führt die Gemeinde Reute zwei Pflegeheime. Das ursprünglich aus dem Bürgerheim hervorgegangene Pflegeheim Watt und das von der Tertianum AG übernommene Pflegeheim Sonnenschein. Die natürlicherweise von Unsicherheiten und Anpassungsprozessen geprägten ersten zwölf Monate des gemeinsamen Betriebs sind gemeistert. Das für 2020 angenommene Betriebsergebnis von Fr. +150'000 war zu optimistisch und wird nicht erreicht werden können. Der Voranschlag für 2021 konnte nun allerdings mit etwas mehr Erfahrungswerten erstellt werden. Als Grundlage für den Voranschlag wird nach wie vor von einer mittleren Belegung von 85% und einer durchschnittlichen Pflegeeinstufung 5.5 ausgegangen. Grössere Anpassungen wurden beim Personalaufwand, Beiträgen an die Krankentaggeldversicherung, Softwarekosten sowie den Pflegegeldern vorgenommen. Als Gesamtergebnis der beiden Pflegeheime sind + Fr. 52'500 vorgesehen.

Für die Restfinanzierung von Pflegeheimaufenthalten unserer EinwohnerInnen werden voraussichtlich Fr. 144'000 benötigt. Dabei geht es um den Anteil der Kosten, die nicht durch die HeimbewohnerInnen selbst oder die Krankenversicherungen getragen werden müssen. Von den Fr. 144'000 fliessen Fr. 100'000 in die beiden Pflegeheime Watt und Sonnenschein, Fr. 42'000 in Pflegeheime weiterer Ausserrhoder Gemeinden und Fr. 2'000 in ausserkantonale Heime.

Für die ebenso wichtige ambulante Krankenpflege sind Beiträge von Fr. 32'000 an die bewährte Spitex Vorderland zu richten.

5 Soziale Sicherheit

Ob sich wegen der COVID-19 Pandemie die Ausgaben im Bereich soziale Sicherheit erhöhen werden, ist sehr schwierig abzuschätzen und nicht auszuschliessen. Da wir bis anhin keine signifikanten Anzeichen spürten oder hörten, wurde der Voranschlag im bisherigen Rahmen weitergeschrieben. Insgesamt betragen die Ausgaben im Bereich soziale Sicherheit rund Fr. 337'000. Darunter fallen als grössere Positionen: Ergänzungsleistungen zur IV Fr. 54'800, Ergänzungsleistungen zur AHV Fr. 87'700, Alimentenborschussung Fr. 12'000 und Beiträge an die Kinderkrippe Fr. 10'000. Dazu kommen Fr. 81'000 für die Unterstützung finanzschwacher EinwohnerInnen, Fr. 41'200 für das Asyl- und Flüchtlingswesen sowie Fr. 42'000 Beiträge an die sozialen Dienste Vorderland für die Führung von Beistandschaften im Auftrag der KESB sowie die freiwillige Sozialberatung.

6 Verkehr

Die Strassenerneuerung Gern-Wolftobel mit Trottoirneubau ist abgeschlossen. Den letzten nicht voll ausgebauten Trottoirabschnitt Wolftobel-Hinterdorf wird der Gemeinderat im Rahmen seiner Vernehmlassung zum Strassenbauprogramm 2023-2026 platzieren.

Die Beiträge des Kantons an den Strassenunterhalt werden von LSVA und Motorfahrzeugsteuern gespeist. Sie belaufen sich voraussichtlich auf gut Fr. 86'000. Diese Beiträge dürfen für den Unterhalt gemeindeeigener Strassen und Flurgenossenschaftsstrassen gemäss Strassenverzeichnis verwendet werden. Für den Winterdienst sind erfahrungsgemäss ca. Fr. 40'000 nötig. Für Beiträge an die Flurgenossenschaften sind Fr. 8'000 vorgesehen.

Unser Kostenbeitrag an den öffentlichen Verkehr beträgt voraussichtlich Fr. 63'200. Dem Kauf der Tageskarten für Fr. 14'000 stehen optimistisch gerechnet Fr. 10'000 für deren Verkauf gegenüber.

7 Umweltschutz und Raumordnung

Dank der vor wenigen Jahren vorgenommenen Umlagerung der Konsumtaxen von der Abwasserentsorgung hin zur Wasserversorgung sehen sich beide Bereiche weiterhin in der Lage, ihre Aufgaben wirksam zu erfüllen. 2021 liegt der Fokus der Wasserversorgung auf der Sanierung von Quellschächten. In den letzten fünfzehn Jahren hat die Wasserversorgung Reute viel in die Sanierung der Hauptleitungen und Reservoirs investiert. Der jährliche Abschreibungsbedarf beträgt rund Fr. 81'000. Ein Konzept zur Versorgung mit Trinkwasser in Mangellagen wurde erstellt und 2021 können die weiteren Schritte zur Vorbereitungen der allfälligen Umsetzung erfolgen.

Da der Abwasserverband Rosenbergsau (AWR) nach St. Galler Recht funktioniert und seine Rechnung zusammen mit dem Voranschlag jeweils erst im Frühling vorstellt und genehmigen lässt, sind die Zahlen für unseren Voranschlag der Finanzplanung des AWR entnommen. Für 2021 sind Abgaben von Fr. 55'000 an den Abwasserverband Rosenbergsau vorgesehen. 2020 hat der Verwaltungsrat des AWR entschieden welches technische Verfahren angewendet werden soll, um die gesetzlich geforderten Entfernung von Mikroverunreinigungen zu erfüllen. Entgegen dem ursprünglich favorisierten Ozonierungsverfahren fiel die Entscheidung auf eine Behandlung mit mikrogranulierter Aktivkohle. Diese Entscheidung wurde durch zuletzt festgestellte erhöhte Bromidwerte im Zulauf. Bromid kann im Zusammenhang mit Ozon zu unerwünschten Nebenprodukten führen. Ab 2020 werden somit sukzessive rund Fr. 12 Mio. in die Erweiterung der Kläranlage investiert. Die Beiträge an den AWR werden dadurch sukzessive auf knapp Fr. 60'000 ansteigen.

Der Bereich Abfallwirtschaft weist für 2021 einen Aufwandüberschuss von rund 24'000 auf. Es sollen wiederum zwei bis drei Unterflursammelstellen realisiert werden. Als Grundlage für die Standortplanung dient das Konzept Unterflursammelstellen der Gemeinde Reute das mittlerweile vom Zweckverband Kehrlichtverwertung Rheintal genehmigt wurde. Die Siche-

zung der geeigneten Standorte, respektive das Einverständnis der jeweiligen Grundeigentümerin stellt eine Herausforderung dar. Wenn möglich wird die benötigte Fläche erworben.

Anfangs 2020 wurde der Entwurf kommunale Richtplanung der Volkdiskussion unterstellt und der Gemeinderat ist zuversichtlich, letzte Differenzen bis Ende Jahr bereinigen zu können. Für die anschliessende Zonenplanung sind Fr. 35'000 im Voranschlag eingestellt.

8 Volkswirtschaft

Da mit der Bewirtschaftung der Gemeindewaldungen heutzutage kein Geschäft mehr zu machen ist, haben sich die Einlagen in die Spezialfinanzierung Waldkäufe und Forstprojekte über die letzten Jahre aufgebraucht. Da wir keinen Einfluss auf den Holzmarkt und somit auch nicht auf die Erträge von allfälligen Holzverkäufen haben, wird die Spezialfinanzierung aufgelöst.

Für das Betriebsjahr 2021 des Wärmeverbund Dorf ist wiederum ein ausgeglichenes Ergebnis vorgesehen. Die Einlage in die Spezialfinanzierung soll gut Fr. 3'000 betragen. Der Abschreibungsbedarf beträgt rund Fr. 37'000. Erfreulicherweise kann eine weitere Liegenschaft an den Wärmeverbund angeschlossen werden. Der verrechnete Energiepreis ist, verglichen mit dem anderer Wärmeverbände in der Nähe, konkurrenzfähig.

9 Finanzen und Steuern

Da die Prognosen der kantonalen Steuerverwaltung, gemäss deren eigener Aussage, wegen der kaum vorhersehbaren Auswirkungen der COVID-19 Pandemie eher einem Kaffeesatzlesen als einer ernsthaften Prognose entsprechen, stützt sich der Voranschlag vor allem auf eigene Erfahrung und die per Ende August 2020 eingegangenen Steuererträge. Insgesamt wurden die

für 2021 erwarteten Steuererträge gegenüber dem Voranschlag 2020 moderat nach oben angepasst. Budgetiert sind Fr. 20'000 Quellensteuer, Fr. 1.74 Mio. Steuererträge von natürlichen sowie Fr. 105'000 von juristischen Personen. Insgesamt Fr. 1.865 Mio.

Bei den von jeher schwierig vorhersehbaren Sondersteuern wurde wiederum aufgrund von mehrjährigen Durchschnittswerten ausgegangen. Konkret wird mit Fr. 90'000 Grundstückgewinnsteuern, Fr. 97'000 Handänderungs-, Fr. 5'000 und Erbschafts- und Schenkungssteuern sowie Fr. 7'000 Hundesteuern gerechnet.

Der Ertrag aus dem kantonalen Finanzausgleich wurde gemäss der Empfehlung des Departements Finanzen übernommen. Aufgrund der gestiegenen Steuerkraft erhalten wir 2021 Fr. 290'000. Das sind rund Fr. 50'000 weniger als 2020.

Für den baulichen Unterhalt der Liegenschaften im Finanzvermögen sind Fr. 30'000 vorgesehen. Die Mieterträge belaufen sich auf rund Fr. 70'000. Der Abschreibungsbedarf für das Verwaltungsvermögen beträgt insgesamt Fr. 220'400. Beim Finanzvermögen besteht kein Abschreibungsbedarf.

3 Gestufter Erfolgsausweis

Die Darstellung des gestuften Erfolgsausweises verschafft einen schnellen Überblick über den Voranschlag und zeigt nachvollziehbar auf, wie das im Voranschlag 2021 vorgesehene Gesamtergebnis über mehrere Stufen zustande kommt.

Dazu werden die zur Aufgabenerfüllung getätigten Ausgaben (Betrieblicher Aufwand) in einem ersten Schritt mit den Einnahmen aus Steuern, Gebühren, Entgelten, usw. (Betrieblicher Ertrag) verrechnet und als Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit dargestellt. Fr. – 84'630.

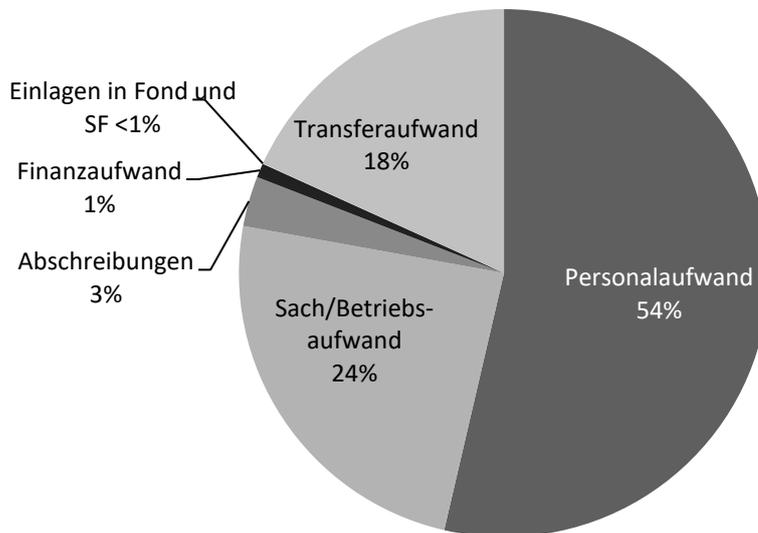
Im zweiten Schritt wird das Ergebnis aus den finanziellen Tätigkeiten Fr. 21'650 berücksichtigt und Fr. – 62'980 als Operatives Ergebnis ausgewiesen.

Im dritten Schritt wird das ausserordentliche Ergebnis aufgezeigt. Dies sind im vorliegenden Voranschlag die untereinander verrechneten Einlagen in die, resp. Bezüge aus den Spezialfinanzierungen von Fr. – 82'990.

Als Gesamtergebnis resultiert somit ein Minus von Fr. – 145'970.

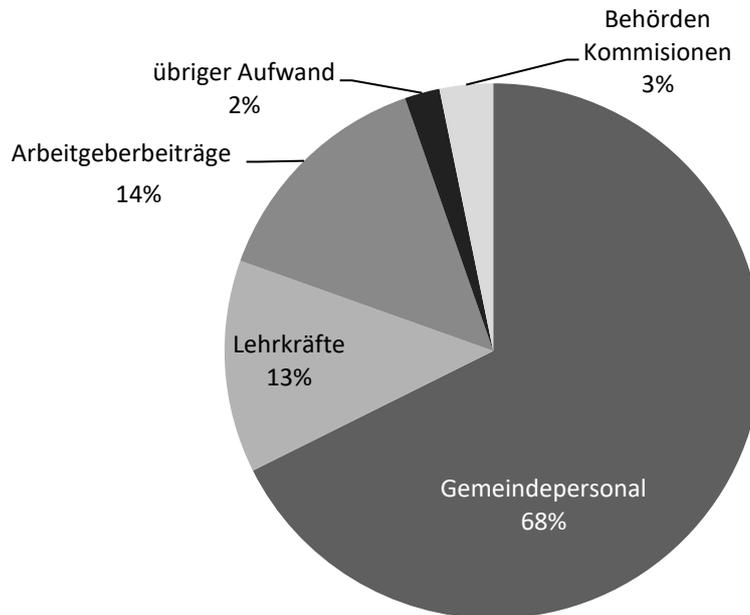
Gestufter Erfolgsausweis		Voranschlag 2021	Voranschlag 2020	Rechnung 2019
		Betrag	Betrag	Betrag
	Betrieblicher Aufwand	7'120'630.00	6'952'180.00	6'229'624.13
30	Personalaufwand	3'851'900.00	3'773'400.00	3'341'012.65
31	Sach- und übriger Aufwand	1'740'760.00	1'649'810.00	1'445'960.11
33	Abschreibungen	220'400.00	220'100.00	199'040.00
35	Einlagen	2'000.00		
36	Transferaufwand	1'305'570.00	1'308'870.00	1'243'611.37
37	Durchlaufende Beiträge			
	Betrieblicher Ertrag	7'036'000.00	6'975'950.00	6'666'414.23
40	Fiskalertrag	2'064'000.00	1'981'000.00	2'514'735.26
41	Regalien und Konzessionen			
42	Entgelte	4'405'200.00	4'367'250.00	3'427'407.70
43	Verschiedene Erträge	3'000.00	9'000.00	74'543.60
45	Entnahmen Fonds			
46	Transferertrag	563'800.00	618'700.00	649'727.67
47	Durchlaufende Beiträge			
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-84'630.00	23'770.00	436'790.10
34	Finanzaufwand	62'500.00	63'000.00	52'133.85
44	Finanzertrag	84'150.00	88'900.00	86'193.70
	Ergebnis aus Finanzierung	21'650.00	25'900.00	34'059.85
	Operatives Ergebnis	-62'980.00	49'670.00	470'849.95
38	Ausserordentlicher Aufwand			
48	Ausserordentlicher Ertrag			
90	Spezialfinanzierung Aufwand-Ertrag	-82'990.00	-180'890.00	23'734.63
	Ausserordentliches Ergebnis	-82'990.00	-180'890.00	23'734.63
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-145'970.00	-131'220.00	494'584.58

Aufwand gesamt



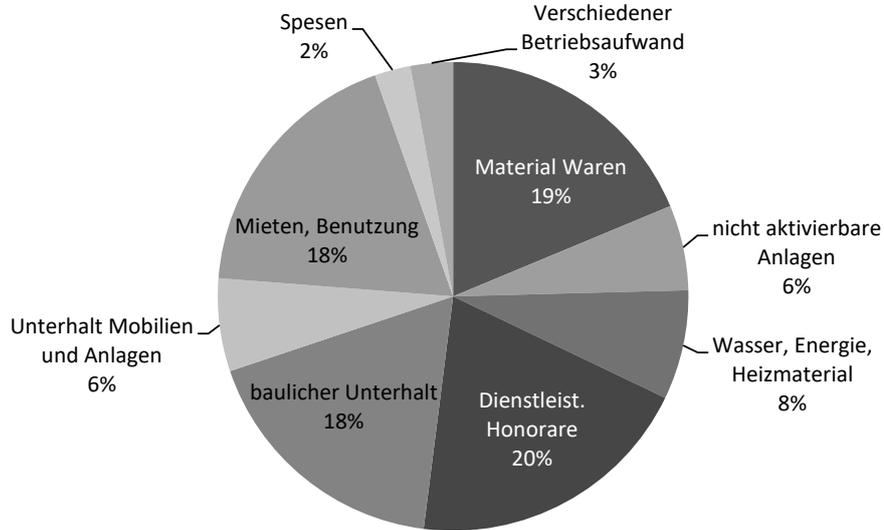
	VA 2021	VA 2020	R 2019
Personalaufwand	3'851'900	3'773'400	3'341'013
Sach/Betriebsaufwand	1'740'760	1'649'810	1'445'960
Abschreibungen	220'400	220'100	199'040
Finanzaufwand	62'500	63'000	52'134
Einlagen in Fond & SF	2'000	-	-
Transferaufwand	1'305'570	1'308'870	1'243'611
Total	7'183'130	7'015'180	6'281'758

Personalaufwand



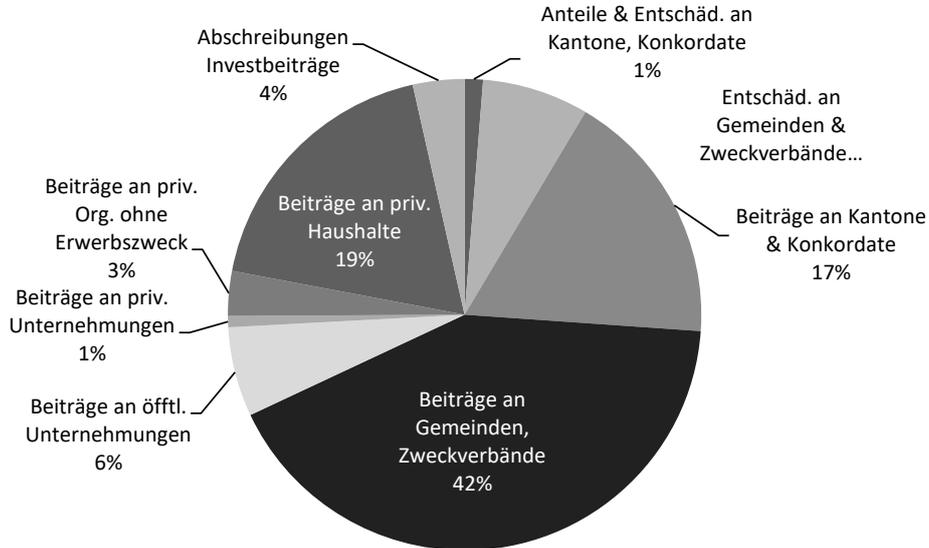
	VA 2021	VA 2020	R 2019
Gemeindepersonal	2'604'700	2'561'800	2'131'898
Lehrkräfte	495'000	489'000	590'851
Arbeitgeberbeiträge	547'100	513'500	462'765
übriger Aufwand	81'250	85'900	54'643
Behörden Kommissionen	123'850	123'200	100'855
Total	3'851'900	3'773'400	3'341'012

Sach und Betriebsaufwand



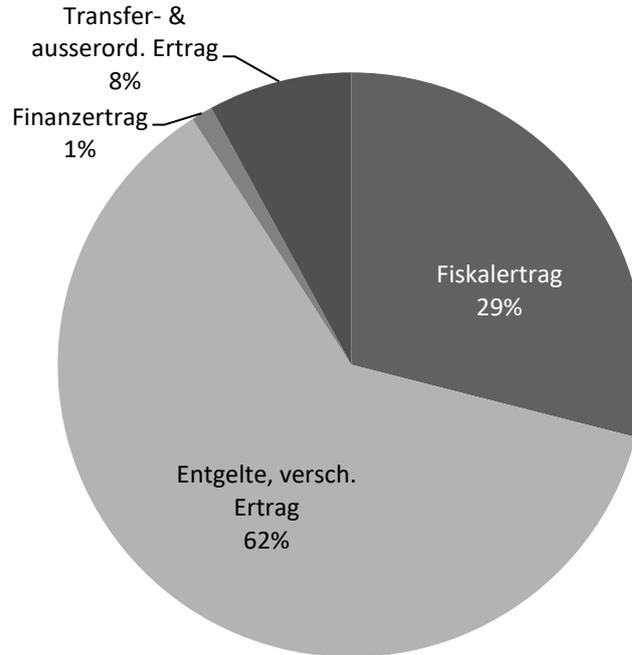
	VA 2021	VA 2020	R 2019
Material Waren	325'600	331'600	268'734
nicht aktivierbare Anlagen	102'300	100'800	49'533
Wasser, Energie, Heizmaterial	131'400	129'400	104'056
Dienstleist. Honorare	345'860	331'310	328'334
baulicher Unterhalt	310'500	292'000	366'403
Unterhalt Mobilien und Anlagen	111'500	89'000	95'285
Mieten, Benutzung	320'000	320'000	158'933
Spesen	42'850	39'700	44'510
Verschiedener Betriebsaufwand	50'750	16'000	30'172
Total	1'740'760	1'649'810	1'445'960

Transferaufwand



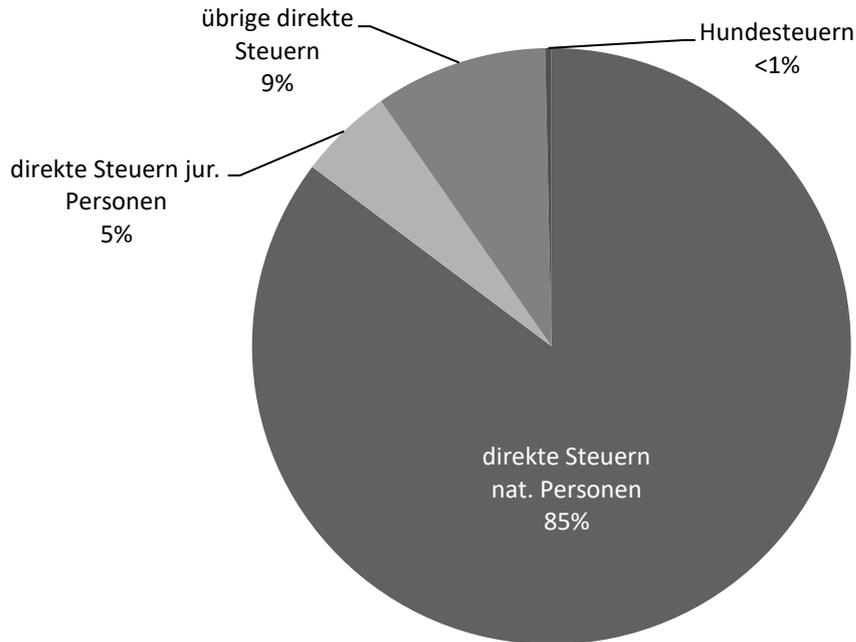
	VA 2021	VA 2020	R 2019
Anteile & Entschäd. an Kantone, Konkordate	16'350	16'850	17'129
Entschäd. Gemeinden, Zweckverbände	95'000	94'000	105'622
Beiträge an Kantone, Konkordate	229'570	223'570	189'033
Beiträge an Gemeinden, Zweckverbände	546'900	553'900	516'724
Beiträge an öfftl. Unternehmungen	80'200	79'300	75'319
Beiträge an priv. Unternehmungen	10'000	10'100	10'475
Beiträge an priv. Org. ohne Erwerbszweck	40'050	40'350	36'587
Beiträge an priv. Haushalte	241'500	253'900	248'522
Abschreibungen Investbeiträge	46'000	36'900	44'200
Total	1'305'570	1'308'870	1'243'611

Ertrag gesamt



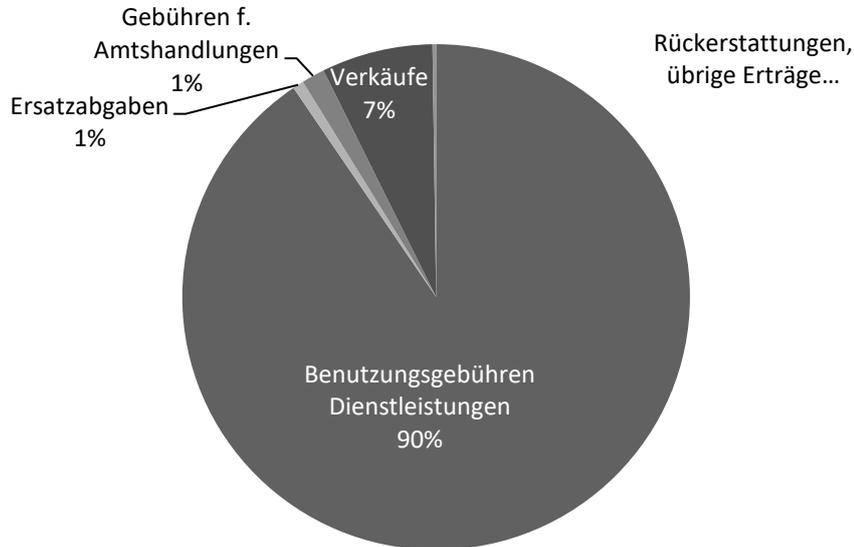
	VA 2021	VA 2020	R 2019
Fiskalertrag	2'064'000	1'981'000	2'514'735
Entgelte, versch. Erträge	4'408'200	4'376'250	3'501'951
Finanzertrag	84'150	88'900	86'194
Transferertrag	563'800	618'700	649'728
Total	7'120'150	7'064'850	6'752'608

Fiskalertrag



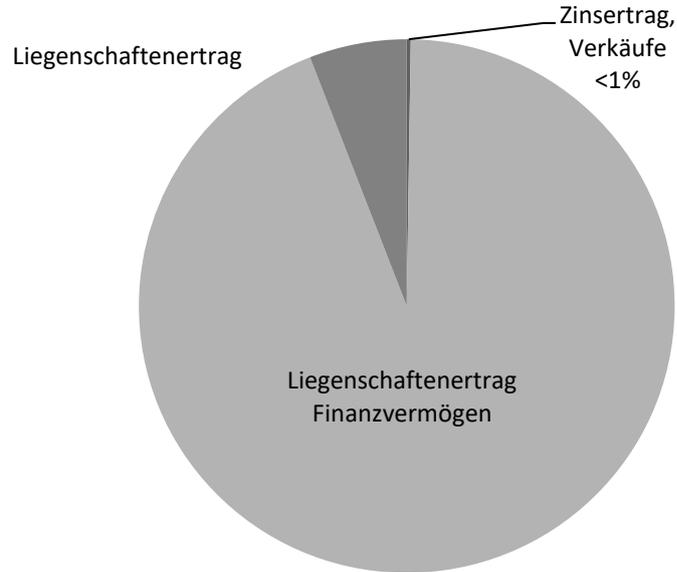
	VA 2020	VA 2020	R 2019
direkte Steuern nat. Personen	1'760'000	1'720'000	1'926'713
direkte Steuern jur. Personen	105'000	85'000	218'653
übrige direkte Steuern	192'000	170'000	360'970
Hundesteuern	7'000	6'000	8'399
Total	2'064'000	1'981'000	2'514'735

Entgelte, übrige Erträge



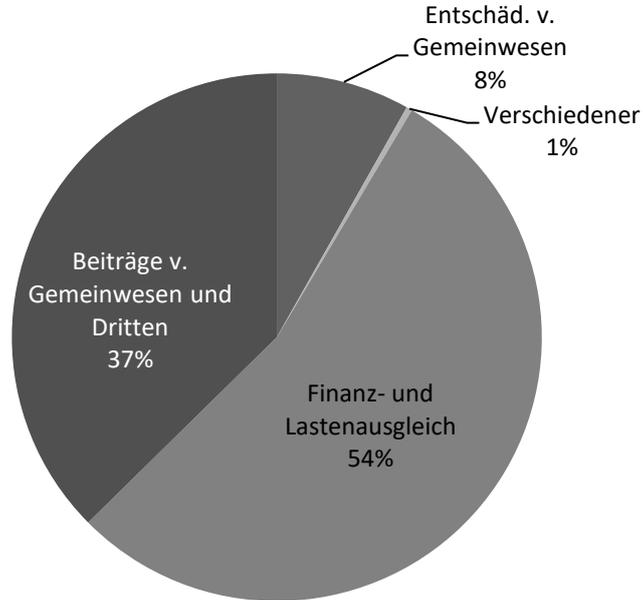
	VA 2021	VA 2020	R 2019
Benutzungsgebühren, Dienstleist.	3'986'800	3'951'550	2'931'081
Ersatzabgaben	31'000	32'000	31'586
Gebühren f. Amtshandlungen	65'200	65'000	66'161
Verkäufe	312'100	313'000	333'361
Rückerstattungen, übrige Erträge	10'100	5'700	65'219
Total	4'405'200	4'367'250	3'427'408

Finanzertrag



	VA 2021	VA 2020	R 2019
Zinsertrag, Verkäufe	200	1'200	166
Liegenschaftenertrag Finanzverm.	79'000	78'000	81'046
Liegenschaftenertrag Verwaltungsverm.	4'950	9'700	4'982
Total	84'150	88'900	86'194

Transferertrag



	VA 2021	VA 2020	R 2019
Entschäd. v. Gemeinwesen	46'000	47'900	42'874
Verschiedener	2'000	2'000	2'402
Finanz- und Lastenausgleich	305'000	340'000	343'600
Beiträge v. Gemeinwesen und Dritten	210'800	228'800	260'852
Total	563'800	618'700	649'728

Artengliederung		Voranschlag 2021		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Aufwand	7'183'130.00		7'015'180.00		6'281'757.98	
30	Personalaufwand	3'851'900.00		3'773'400.00		3'341'012.65	
31	Sach- und Übriger Betriebsaufwand	1'740'760.00		1'649'810.00		1'445'960.11	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	220'400.00		220'100.00		199'040.00	
34	Finanzaufwand	62'500.00		63'000.00		52'133.85	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	2'000.00					
36	Transferaufwand	1'305'570.00		1'308'870.00		1'243'611.37	
4	Ertrag		7'120'150.00		7'064'850.00		6'752'607.93
40	Fiskalertrag		2'064'000.00		1'981'000.00		2'514'735.26
42	Entgelte		4'405'200.00		4'367'250.00		3'427'407.70
43	Verschiedene Erträge		3'000.00		9'000.00		74'543.60
44	Finanzertrag		84'150.00		88'900.00		86'193.70
46	Transferertrag		563'800.00		618'700.00		649'727.67
9	Abschluss / Bilanzübernahme		-82'990.00		-180'890.00		-470'849.95
90	Abschluss		-82'990.00		-180'890.00		-470'849.95
	Gesamtergebnis	7'183'130.00	7'037'160.00	7'015'180.00	6'883'960.00	6'281'757.98	6'281'757.98
		7'183'130.00	7'183'130.00	7'015'180.00	7'015'180.00	6'281'757.98	6'281'757.98

Artengliederung		Voranschlag 2021		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Aufwand	7'183'130.00		7'015'180.00		6'281'757.98	
30	Personalaufwand	3'851'900.00		3'773'400.00		3'341'012.65	
300	Behörden, Kommissionen	123'850.00		123'200.00		100'854.74	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2'604'700.00		2'561'800.00		2'131'898.10	
302	Löhne der Lehrkräfte	495'000.00		489'000.00		590'851.40	
305	Arbeitgeberbeiträge	547'100.00		513'500.00		462'765.20	
309	Übriger Personalaufwand	81'250.00		85'900.00		54'643.21	
31	Sach- und Übriger Betriebsaufwand	1'740'760.00		1'649'810.00		1'445'960.11	
310	Material- und Warenaufwand	325'600.00		331'600.00		268'733.92	
311	Nicht aktivierbare Anlagen	102'300.00		100'800.00		49'533.31	
312	Wasser, Energie, Heizmaterial	131'400.00		129'400.00		104'055.97	
313	Dienstleistungen und Honorare	345'860.00		331'310.00		328'333.99	
314	Baulicher Unterhalt	310'500.00		292'000.00		366'402.92	
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	111'500.00		89'000.00		95'284.85	
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	320'000.00		320'000.00		158'933.10	
317	Spesenentschädigungen	42'850.00		39'700.00		44'509.95	
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	5'000.00		5'000.00		20.00	
319	Verschiedener Betriebsaufwand	45'750.00		11'000.00		30'152.10	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	220'400.00		220'100.00		199'040.00	
330	Sachanlagen VV	220'400.00		220'100.00		199'040.00	
34	Finanzaufwand	62'500.00		63'000.00		52'133.85	
340	Zinsaufwand	9'500.00		10'000.00		9'400.00	
343	Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	53'000.00		53'000.00		42'433.35	
349	Verschiedener Finanzaufwand					300.50	

Artengliederung		Voranschlag 2021		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	2'000.00					
350	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital	2'000.00					
36	Transferaufwand	1'305'570.00		1'308'870.00		1'243'611.37	
360	Ertragsanteile an Dritte	7'600.00		8'100.00		7'514.40	
361	Entschädigungen an Gemeinwesen	103'750.00		102'750.00		115'236.00	
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	1'148'220.00		1'161'120.00		1'076'660.97	
366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	46'000.00		36'900.00		44'200.00	
4	Ertrag		7'120'150.00		7'064'850.00		6'752'607.93
40	Fiskalertrag		2'064'000.00		1'981'000.00		2'514'735.26
400	Direkte Steuern natürliche Personen		1'760'000.00		1'720'000.00		1'926'713.09
401	Direkte Steuern juristische Personen		105'000.00		85'000.00		218'652.82
402	Übrige Direkte Steuern		192'000.00		170'000.00		360'970.60
403	Besitz- und Aufwandsteuern		7'000.00		6'000.00		8'398.75
42	Entgelte		4'405'200.00		4'367'250.00		3'427'407.70
420	Ersatzabgaben		31'000.00		32'000.00		31'586.20
421	Gebühren für Amtshandlungen		65'200.00		65'000.00		66'161.11
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		3'986'800.00		3'951'550.00		2'931'080.66
425	Erlös aus Verkäufen		312'100.00		313'000.00		333'360.58
426	Rückerstattungen		10'000.00		5'600.00		65'219.15
429	Übrige Entgelte		100.00		100.00		
43	Verschiedene Erträge		3'000.00		9'000.00		74'543.60
439	Übriger Ertrag		3'000.00		9'000.00		74'543.60

Artengliederung		Voranschlag 2021		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
44	Finanzertrag		84'150.00		88'900.00		86'193.70
440	Zinsertrag		200.00		1'200.00		165.60
443	Liegenschaftenertrag FV		79'000.00		78'000.00		81'046.30
447	Liegenschaftenertrag VV		4'950.00		9'700.00		4'981.80
46	Transferertrag		563'800.00		618'700.00		649'727.67
461	Entschädigungen von Gemeinwesen		46'000.00		47'900.00		42'873.70
462	Finanz- und Lastenausgleich		305'000.00		340'000.00		343'600.00
463	Beiträge von Gemeinwesen und Dritten		210'800.00		228'800.00		260'851.87
469	Verschiedener Transferertrag		2'000.00		2'000.00		2'402.10
9	Abschluss / Bilanzübernahme		-82'990.00		-180'890.00		-470'849.95
90	Abschluss		-82'990.00		-180'890.00		-470'849.95
900	Abschluss Erfolgsrechnung						-494'584.58
901	Spezialfinanzierung		-82'990.00		-180'890.00		23'734.63
	Gesamtergebnis	7'183'130.00	7'037'160.00	7'015'180.00	6'883'960.00	6'281'757.98	6'281'757.98
		7'183'130.00	7'183'130.00	7'015'180.00	7'015'180.00	6'281'757.98	6'281'757.98

5 Erläuterungen zur Investitionsrechnung

Nachdem in den letzten Jahren grosse Investitionen, vor allem in die Wasserversorgung, getätigt wurden, sind für das Jahr 2021 keine Investitionen vorgesehen.

Artengliederung	Voranschlag 2021		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	Investitionsausgaben		139'000.00		795'984.31	
50	Sachanlagen		60'000.00		436'093.51	
503	Übriger Tiefbau		60'000.00			
5030.11	Quellschächte Holzern		60'000.00			
504	Hochbauten				182'868.21	
5040.03	Reservoir Sturzenhard				93'205.40	
5040.05	Reservoir Oberreute				89'662.81	
506	Mobilien				253'225.30	
5060.00	Mobilien Heime				253'225.30	
56	Eigene Investitionsbeiträge		70'000.00		267'480.10	
561	Kantone und Konkordate		70'000.00		267'480.10	
5610.02	Investitionsbeiträge Tanklöschfahrzeug				146'472.60	
5610.03	Investitionsbeiträge Trottoir Wolfstobel-Gern		70'000.00		100'000.00	
5610.04	Investitionsbeiträge Sanierung Schachenkreuzung				21'007.50	
59	Übertrag an Bilanz		9'000.00		92'410.70	
590	Passivierungen		9'000.00		92'410.70	
5900.00	Passivierungen Sachanlagen		9'000.00		92'410.70	
6	Investitionseinnahmen			139'000.00		795'984.31
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung			9'000.00		92'410.70
634	Öffentliche Unternehmungen			9'000.00		92'410.70

Artengliederung		Voranschlag 2021		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6340.00	Beiträge Dritter				9'000.00		92'410.70
69	Übertrag an Bilanz				130'000.00		703'573.61
690	Aktivierung Nettoinvestitionen				130'000.00		703'573.61
6900.00	Aktivierung Nettoinvestitionen				130'000.00		703'573.61
	Nettoinvestition			139'000.00	139'000.00	795'984.31	795'984.31
				139'000.00	139'000.00	795'984.31	795'984.31

6 Anhang

Voranschlag Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung

Investitionsplan 2022 – 2025

Finanzkennzahlen

Finanzkompetenzen für 2021

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2021		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	562'700.00	54'350.00	567'350.00	56'100.00	535'749.42	77'715.46
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	174'850.00	85'100.00	155'650.00	90'200.00	166'957.65	76'110.22
2	BILDUNG	1'269'850.00	110'000.00	1'265'600.00	125'300.00	1'306'406.13	168'071.50
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	40'820.00	4'500.00	47'820.00	9'100.00	33'574.10	4'513.05
4	GESUNDHEIT	4'000'800.00	3'822'700.00	3'881'650.00	3'700'550.00	3'058'450.12	2'854'338.57
5	SOZIALE SICHERHEIT	337'100.00	10'000.00	334'650.00	10'100.00	305'745.95	34'971.15
6	VERKEHR	196'560.00	88'260.00	187'810.00	86'760.00	283'186.44	168'487.30
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	426'750.00	333'450.00	403'550.00	322'000.00	409'245.86	342'432.21
8	VOLKSWIRTSCHAFT	107'700.00	78'600.00	104'600.00	81'650.00	127'349.47	107'753.84
9	FINANZEN UND STEUERN	66'000.00	2'450'200.00	66'500.00	2'402'200.00	55'092.84	2'447'364.68
	Gesamtergebnis	7'183'130.00	7'037'160.00	7'015'180.00	6'883'960.00	6'281'757.98	6'281'757.98
			145'970.00		131'220.00		
		7'183'130.00	7'183'130.00	7'015'180.00	7'015'180.00	6'281'757.98	6'281'757.98

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2021		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	562'700.00	54'350.00	567'350.00	56'100.00	535'749.42	77'715.46
01	Legislative und Exekutive	125'900.00	700.00	128'900.00	500.00	107'274.10	1'301.60
011	Legislative	19'700.00	700.00	21'700.00	500.00	17'901.85	1'301.60
012	Exekutive	106'200.00		107'200.00		89'372.25	
02	Allgemeine Dienste	436'800.00	53'650.00	438'450.00	55'600.00	428'475.32	76'413.86
021	Finanzverwaltung	37'700.00	100.00	37'850.00	100.00	34'870.30	
022	Gemeindeverwaltung	383'400.00	52'700.00	380'900.00	54'400.00	368'731.02	75'246.21
029	Übrige Verwaltungsliegenschaften	15'700.00	850.00	19'700.00	1'100.00	24'874.00	1'167.65
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	174'850.00	85'100.00	155'650.00	90'200.00	166'957.65	76'110.22
14	Allgemeines Rechtswesen	69'000.00	32'700.00	63'500.00	34'900.00	66'703.40	35'568.72
140	Grundbuch, Zivilstand-u.Betreibungsamt	69'000.00	32'700.00	63'500.00	34'900.00	66'703.40	35'568.72
15	Feuerwehr	79'400.00	45'800.00	66'300.00	46'800.00	60'290.13	33'386.20
150	Feuerwehr	79'400.00	45'800.00	66'300.00	46'800.00	60'290.13	33'386.20
16	Verteidigung	26'450.00	6'600.00	25'850.00	8'500.00	39'964.12	7'155.30
161	Schiessanlage	5'000.00	600.00	5'000.00	1'500.00	11'188.00	594.05
162	Zivile Verteidigung	21'450.00	6'000.00	20'850.00	7'000.00	28'776.12	6'561.25
2	BILDUNG	1'269'850.00	110'000.00	1'265'600.00	125'300.00	1'306'406.13	168'071.50
21	Obligatorische Schule	1'228'750.00	110'000.00	1'224'500.00	125'300.00	1'306'306.13	168'071.50
212	Primarstufe	631'800.00	70'000.00	631'200.00	80'300.00	734'271.88	130'044.70
213	Oberstufe	300'000.00	40'000.00	315'000.00	45'000.00	288'750.00	38'026.80
214	Musikschulen	31'000.00		38'000.00		48'067.75	

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2021		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
217	Schulliegenschaften	168'150.00		139'000.00		131'598.20	
219	Schulleitung, Schülertransport, Postauto AG, Übriges	97'800.00		101'300.00		103'618.30	
22	Sonderschulen	41'000.00		41'000.00			
220	Sonderschulen	41'000.00		41'000.00			
29	Übriges Bildungswesen	100.00		100.00		100.00	
299	Übrige Bildung	100.00		100.00		100.00	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	40'820.00	4'500.00	47'820.00	9'100.00	33'574.10	4'513.05
31	Kulturerbe	2'250.00		250.00		250.00	
311	Museen und bildende Kunst	100.00		100.00		100.00	
312	Denkmalpflege und Heimatschutz	2'150.00		150.00		150.00	
32	Übrige Kultur	9'670.00		7'670.00		4'210.15	
321	Bibliotheken	2'100.00		2'100.00		2'285.00	
329	Kulturkommission	7'570.00		5'570.00		1'925.15	
33	Medien	2'700.00		3'200.00		2'700.00	
331	Film und Kino	700.00		700.00		700.00	
332	Rütiger Feeschter	2'000.00		2'500.00		2'000.00	
34	Sport und Freizeit	15'200.00	1'000.00	15'200.00	1'000.00	15'687.95	1'291.55
342	Beiträge Sport und Freizeit	15'200.00	1'000.00	15'200.00	1'000.00	15'687.95	1'291.55
35	Kirchen und religiöse Angelegenheiten	11'000.00	3'500.00	21'500.00	8'100.00	10'726.00	3'221.50
350	Kirchengebäude	11'000.00	3'500.00	21'500.00	8'100.00	10'726.00	3'221.50
4	GESUNDHEIT	4'000'800.00	3'822'700.00	3'881'650.00	3'700'550.00	3'058'450.12	2'854'338.57

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2021		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
41	Heime und Pflegefinanzierung	3'966'500.00	3'822'500.00	3'842'350.00	3'700'350.00	3'024'461.97	2'854'152.57
412	Heime und Pflegefinanzierung	3'966'500.00	3'822'500.00	3'842'350.00	3'700'350.00	3'024'461.97	2'854'152.57
42	Ambulante Krankenpflege	32'000.00		37'000.00		32'410.70	
421	Ambulante Krankenpflege	32'000.00		37'000.00		32'410.70	
43	Gesundheitsprävention	1'300.00	200.00	1'300.00	200.00	677.45	186.00
433	Schulgesundheitsdienst	1'000.00	200.00	1'000.00	200.00	596.45	186.00
434	Lebensmittelkontrolle	300.00		300.00		81.00	
49	Übriges Gesundheitswesen	1'000.00		1'000.00		900.00	
490	Beiträge an Institutionen	1'000.00		1'000.00		900.00	
5	SOZIALE SICHERHEIT	337'100.00	10'000.00	334'650.00	10'100.00	305'745.95	34'971.15
52	Invalidität	56'000.00		52'100.00		51'102.00	
522	Ergänzungsleistungen IV	54'800.00		50'800.00		49'958.00	
523	Beiträge an Institutionen	1'200.00		1'300.00		1'144.00	
53	Alter und Hinterlassene	90'400.00		87'400.00		83'803.75	962.90
532	Ergänzungsleistungen AHV	87'700.00		85'200.00		81'182.70	962.90
535	Beiträge an Institutionen	2'700.00		2'200.00		2'621.05	
54	Familie und Jugend	25'000.00	3'000.00	28'000.00	3'000.00	20'481.65	14'724.70
543	Alimentenbevorschussung und -inkasso	12'000.00	3'000.00	15'000.00	3'000.00	7'992.00	14'724.70
545	Leistungen an Familien	13'000.00		13'000.00		12'489.65	
57	Sozialhilfe und Asylwesen	165'700.00	7'000.00	167'150.00	7'100.00	150'358.55	19'283.55
572	Wirtschaftliche Sozialhilfe	81'000.00	7'000.00	92'000.00	7'100.00	65'816.80	18'455.55

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2021		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
573	Asyl- und Flüchtlingswesen	41'200.00		41'700.00		52'205.60	828.00
579	Übrige Fürsorge/Soziale Dienste VL	43'500.00		33'450.00		32'336.15	
6	VERKEHR	196'560.00	88'260.00	187'810.00	86'760.00	283'186.44	168'487.30
61	Strassenverkehr	119'360.00	78'260.00	111'510.00	76'760.00	208'934.44	159'727.30
615	Gemeindestrassen/Bauamt	100'360.00	78'260.00	95'510.00	76'760.00	191'734.44	159'727.30
618	Übrige Strassen	19'000.00		16'000.00		17'200.00	
62	Öffentlicher Verkehr	77'200.00	10'000.00	76'300.00	10'000.00	74'252.00	8'760.00
622	Regionalverkehr	63'200.00		62'300.00		60'252.00	
629	Übriger öffentlicher Verkehr	14'000.00	10'000.00	14'000.00	10'000.00	14'000.00	8'760.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	426'750.00	333'450.00	403'550.00	322'000.00	409'245.86	342'432.21
71	Wasserversorgung	215'950.00	215'950.00	208'950.00	208'950.00	226'465.85	226'465.85
710	Wasserversorgung	215'950.00	215'950.00	208'950.00	208'950.00	226'465.85	226'465.85
72	Abwasserbeseitigung	88'400.00	88'400.00	88'800.00	88'800.00	90'510.66	90'510.66
720	Abwasserbeseitigung	88'400.00	88'400.00	88'800.00	88'800.00	90'510.66	90'510.66
73	Abfallwirtschaft	48'850.00	24'100.00	47'900.00	24'000.00	28'959.85	24'955.70
730	Abfallwirtschaft	48'850.00	24'100.00	47'900.00	24'000.00	28'959.85	24'955.70
74	Verbauungen	3'000.00		4'000.00		3'313.10	
741	Gewässerverbauungen	3'000.00		4'000.00		3'313.10	
77	Übriger Umweltschutz/Bestattungswesen	24'450.00		15'800.00	250.00	23'764.65	500.00
771	Friedhof und Bestattung	22'050.00		14'900.00	250.00	23'364.65	500.00
779	Übriger Umweltschutz	2'400.00		900.00		400.00	

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2021		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
79	Raumordnung	46'100.00	5'000.00	38'100.00		36'231.75	
790	Ortsplanung	46'100.00	5'000.00	38'100.00		36'231.75	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	107'700.00	78'600.00	104'600.00	81'650.00	127'349.47	107'753.84
81	Landwirtschaft	1'800.00		1'900.00		1'843.00	
813	Produktionsverbesserung Vieh	1'800.00		1'600.00		1'543.00	
817	Beiträge an Institutionen			300.00		300.00	
82	Forstwirtschaft/Gemeindewaldungen	13'800.00	2'000.00	10'500.00	5'500.00	36'206.25	30'774.60
820	Gemeindewaldungen	8'800.00	2'000.00	5'500.00	5'500.00	30'774.60	30'774.60
821	Forstwirtschaft	5'000.00		5'000.00		5'431.65	
84	Tourismus	2'000.00		2'000.00		2'300.00	
840	Tourismus	2'000.00		2'000.00		2'300.00	
85	Industrie, Gewerbe, Handel	9'550.00		10'100.00		6'883.40	
850	Industrie, Gewerbe, Handel	9'550.00		10'100.00		6'883.40	
87	Brennstoffe und Energie	80'550.00	76'600.00	80'100.00	76'150.00	80'116.82	76'979.24
873	Wärmeverbund, Beiträge an Institutionen	80'550.00	76'600.00	80'100.00	76'150.00	80'116.82	76'979.24
9	FINANZEN UND STEUERN	66'000.00	2'450'200.00	66'500.00	2'402'200.00	55'092.84	2'447'364.68
91	Steuern	500.00	2'064'000.00	500.00	1'981'000.00	566.45	2'514'735.26
910	Steuern	500.00	2'064'000.00	500.00	1'981'000.00	566.45	2'514'735.26
93	Finanz- und Lastenausgleich		305'000.00		340'000.00		343'600.00
930	Finanz- und Lastenausgleich		305'000.00		340'000.00		343'600.00

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2021		Voranschlag 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	65'500.00	79'200.00	66'000.00	79'200.00	54'526.39	81'211.90
961	Zinsen	9'500.00	200.00	10'000.00	1'200.00	9'400.00	165.60
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	56'000.00	79'000.00	56'000.00	78'000.00	45'126.39	81'046.30
97	Rückverteilungen		2'000.00		2'000.00		2'402.10
971	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		2'000.00		2'000.00		2'402.10
99	Nicht aufgeteilte Posten						-494'584.58
999	Abschluss						-494'584.58
		7'183'130.00	7'037'160.00	7'015'180.00	6'883'960.00	6'281'757.98	6'281'757.98
	Gesamtergebnis		145'970.00		131'220.00		
		7'183'130.00	7'183'130.00	7'015'180.00	7'015'180.00	6'281'757.98	6'281'757.98

6.2 Erläuterungen zum Investitionsplan 2021 - 2025

Investitionsplan 2021 - 2025					
	2021	2022	2023	2024	2025
Sanierung Rietstrasse 1. Etappe		700'000			
Sanierung Rietstrasse 2. Etappe			400'000		
Ersatz mobile Pumpe Feuerwehr (Dodge)				81'000	
Wasserversorgung in Mangellagen				125'000	125'000
Wasserleitung R'bach - Hägli					200'000
Investitionsausgaben	0	700'000	400'000	206'000	325'000
Investitionseinnahmen	-	-	-	44'550	30'000
Nettoinvestitionen	0	700'000	400'000	161'450	295'000

Aufgrund der hohen Investitionsvolumen der vergangenen Jahre und da keine dringenden Investitionen anstehen, ist für 2021 ein investitionsfreies Jahr vorgesehen. Bei den Investitionskosten für die Sanierung der Rietstrasse handelt es sich um Kostenschätzungen aufgrund eines Vorprojekts, das noch überarbeitet wird. Die 2024 und 2025 vorgesehenen Investitionen zur Sicherstellung der Wasserversorgung in Mangellagen sind Bruttobeträge ohne Berücksichtigung allfälliger Beiträge Dritter.

FINANZKENNZAHLEN

Auch im Voranschlag bilden die Finanzkennzahlen einen wichtigen Teil des Berichts. Es werden die Kennzahlen veröffentlicht, welche aufgrund der Erfolgsrechnung berechnet werden können.

Finanzkennzahlen erster Priorität

	Voranschlag 2021	Voranschlag 2020	Rechnung 2019
Selbstfinanzierungsgrad (SF / NI)	*	253.45 %	116.84 %
Selbstfinanzierung (SF)	205'420.00	306'670.00	714'089.95
Nettoinvestitionen	0.00	121'000.00	611'162.91
Zinsbelastungsanteil (NZA / LE)	0.13 %	0.12 %	0.14 %
Nettozinsaufwand (NZA)	9'300.00	8'800.00	9'234.40
Laufender Ertrag (LE)	7'120'150.00	7'064'850.00	6'752'607.93

* **Der Selbstfinanzierungsgrad kann nicht ermittelt werden, da keine Investitionen getätigt werden.**

Durch die Berechnung des **Selbstfinanzierungsgrades** lässt sich feststellen, welchen Anteil ihrer Nettoinvestitionen eine Gemeinde aus eigenen Mitteln finanzieren kann.

Richtwerte: 100 % = anzustrebende Zielgrösse, >100 % = Zunahme der flüssigen Mittel, <100 % = Abnahme der flüssigen Mittel

Der **Zinsbelastungsanteil** gibt an, welcher Anteil des verfügbaren Einkommens durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.

Finanzpolitisches Ziel des Gemeinderates: max. 2 %.

Richtwerte: 0 % - 4 % = gut, 4 % - 9 % = genügend, >9 % = schlecht

Finanzkennzahlen zweiter Priorität

	Voranschlag 2021	Voranschlag 2020	Rechnung 2019
Kapitaldienstanteil (KD / LE)	3.87 %	3.76 %	3.74 %
Kapitaldienst (KD)	275'700.00	265'800.00	252'474.40
Laufender Ertrag (LE)	7'120'150.00	7'064'850.00	6'752'607.93
Selbstfinanzierungsanteil (SF / LE)	2.89 %	4.34 %	10.58 %
Selbstfinanzierung (SF)	205'420.00	306'670.00	714'089.95
Laufender Ertrag (LE)	7'120'150.00	7'064'850.00	6'752'607.93
Investitionsanteil (BI / GA)	*	1.89 %	10.44 %
Bruttoinvestitionen (BI)	0.00	130'000.00	703'573.61
Gesamtausgaben (GA)	6'914'730.00	6'888'180.00	6'742'091.59

Der **Kapitaldienstanteil** ist ein Mass für die Belastung des Haushaltes durch die Kapitalkosten. Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsdienst und die Abschreibungen (=Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.

Richtwerte: bis 5 % = geringe Belastung, 5 – 15 % = tragbare Belastung, >15 % = hohe Belastung

Der **Selbstfinanzierungsanteil** gibt Auskunft darüber, welcher Anteil des Ertrages eine Gemeinde zur Finanzierung der Investitionen aufwenden kann.

Richtwerte: >20 % = gut, 10 – 20 % = mittel, <10% = schlecht

* **Der Investitionsanteil kann nicht ermittelt werden, da keine Investitionen getätigt werden.**

Der **Investitionsanteil** zeigt die Aktivität der Gemeinde im Bereich der Investitionen auf.

Richtwerte: <7.5 % = schwache Investitionstätigkeit, >7.5 % = mittlere bis starke Investitionstätigkeit

FINANZKOMPETENZEN 2021

Massgebende Steuereinheit im Sinne von Art. 8 Gemeindeordnung

Eingang einfache Landessteuer 2019 **Fr. 545'431**

Art. 7 Die stimmberechtigten Einwohner entscheiden in jedem Fall über:

- a) neue, einmalige Ausgaben und Nachtragskredite über Fr. 163'629
- b) neue, jährlich wiederkehrende Ausgaben über Fr. 27'272
- c) Ankauf und Verkauf von Grundstücken (Verwaltungsvermögen) über Fr. 545'431

Art. 8 Dem fakultativen Referendum unterstehen

Beschlüsse des Gemeinderates über:

- a) neue, einmalige Ausgaben und Nachtragskredite bis Fr. 163'629
- b) neue, jährlich wiederkehrende Ausgaben bis Fr. 27'272
- c) Ankauf und Verkauf von Grundstücken (Verwaltungsvermögen) bis Fr. 545'431

Art. 19 Der Gemeinderat beschliesst endgültig über:

- b) neue, einmalige Ausgaben und Nachtragskredite bis Fr. 81'815
- c) neue, jährlich wiederkehrende Ausgaben bis Fr. 10'909
- d) Ankauf und Verkauf von Grundstücken (Verwaltungsvermögen) bis Fr. 136'358
- e) Ankauf und Verkauf von Grundstücken des Finanzvermögens im Rahmen der vorhandenen flüssigen Mittel

Der Gemeinderat entscheidet endgültig über:

Besoldungen und Entschädigungen **gemäss Art. 16 der Gemeindeordnung**

Bei gebundenen Ausgaben **gemäss Finanzhaushaltsgesetz**

